EMERGENCY
OMFB
TX
Batt.
A
B
C
"RADAR II"
OMFB

1. GENERALIDADES ..... pag. 51
1.1 Sistemas de radiomando OMFB RADAR II ..... pag. 51
1.2 Receptor RADAR II 2 canales ..... pag. 51
1.3 Receptor RADAR II 2 canales configuraciòn remolque ..... pag. 52
1.4 Receptor RADAR II 4 canales ..... pag. 52
1.5 Transmisor RADAR II Midi ..... pag. 53
1.6 Transmisor RADAR NEW TXF ..... pag. 54
1.7 Marcado del producto y certificaciones ..... pag. 55

2. CÓDIGOS PARA PEDIR RADIOMANDOS Y RECAMBIOS ..... pag. 57
2.1. Códigos de radiomandos ..... pag. 57
2.2 Códigos de recambios ..... pag. 57

3. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS ..... pag. 58
3.1. Transmisor RADAR II Midi ..... pag. 58
3.1.1 Uso de la batería ..... pag. 58
3.1.2 Sustitución de la batería ..... pag. 58
3.2. Receptor RADAR II ..... pag. 59

4. CARACTERÍSTICAS ELÉCTRICAS ..... pag. 59
4.1. Alimentación ..... pag. 59
4.2 Conexión de los utilizadores al receptor ..... pag. 60
4.3 Definición del tipo de salida (una o dos operaciones) ..... pag. 61
4.4 Conectores de salida ..... pag. 62
Receptor Radar II 2 CH ..... pag. 62
Receptor Radar II 2 CH RIM ..... pag. 62
Radar II 4 CH ..... pag. 62
4.5 Características eléctricas de los utilizadores ..... pag. 63

5. INSTALACIÓN Y FIJACIÓN MECÀNICA DEL RECEPTOR ..... pag. 63
5.1 Generalidades ..... pag. 63
5.2 Ubicación del receptor ..... pag. 64
5.3 Fijación del receptor ..... pag. 64
5.4 Uso de contenedores de protección ..... pag. 65
5.5 Instalación de varios receptores adosados ..... pag. 65

6. PARADA DE EMERGENCIA ..... pag. 65
6.1 Parada de emergencia ordenada desde el transmisor ..... pag. 65
6.2 Parada de emergencia ordenada desde el receptor ..... pag. 66

7. OPERACIONES DE PROGRAMACIÓN ..... pag. 67
7.1 Programación ..... pag. 67

8. COMPROBACIÓN DEL FUNCIONAMIENTO ..... pag. 68
8.1. Generalidades ..... pag. 68
8.2 Control del receptor RADAR II ..... pag. 69
8.3 Control de la programación Reed ..... pag. 69
8.4 Control de las salidas de potencia ..... pag. 70

9. PREGUNTAS FRECUENTES ..... pag. 70

1. GENERALIDADES

1.1 *Sistemas de radiomando OMFB RADAR II*

Los sistemas de radiomando OMFB están específicamente diseñados para el uso en vehículos automotores y responden a todas las exigencias de este sector.

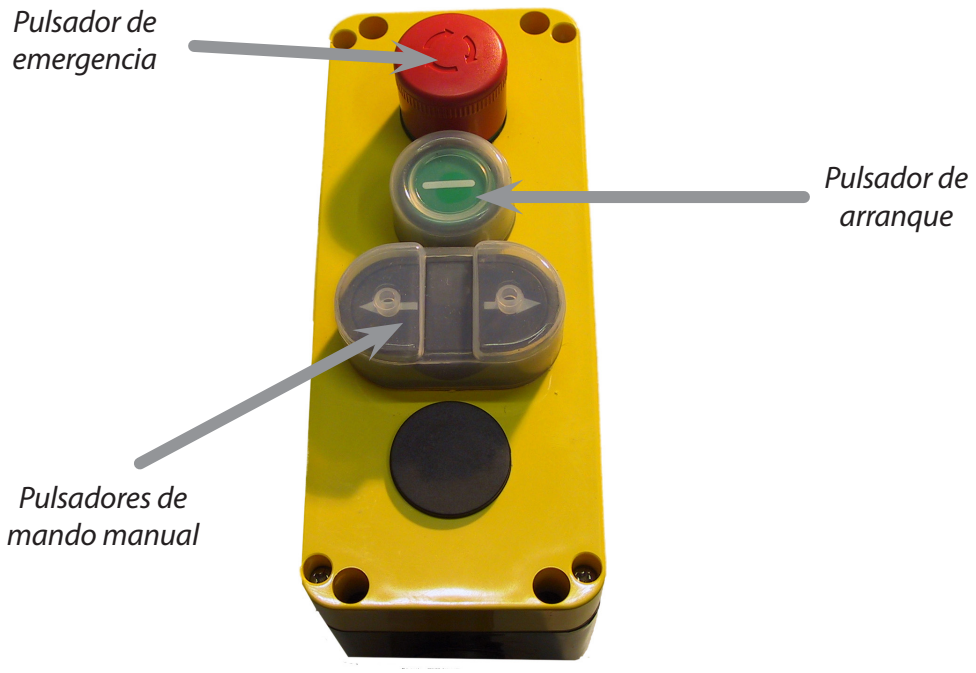
En particular, se ha prestado especial atención a los siguientes detalles:
- elección de la carcasa más apropiada;
- configuración de los mandos manuales para suplir eventuales fallos de la comunicación por radio;
- configuración del canal de radio para asegurar el alcance previsto y buenas condiciones de transmisión.

El sistema de radiomando RADAR II OMFB está formado esencialmente por los siguientes elementos:
- 3 receptores:
    1. Receptor de 2 canales (2 CH)
    2. Receptor de 2 canales configuración remolque (2 CH RIM)
    3. Receptor de 4 canales (4 CH)
- 2 transmisores:
    1. Transmisor RADAR II Midi (para controlar sistemas de 2 o 4 canales)
    2. Transmisor RADAR NEW TXF (para controlar sistemas de 2 a 12 canales)

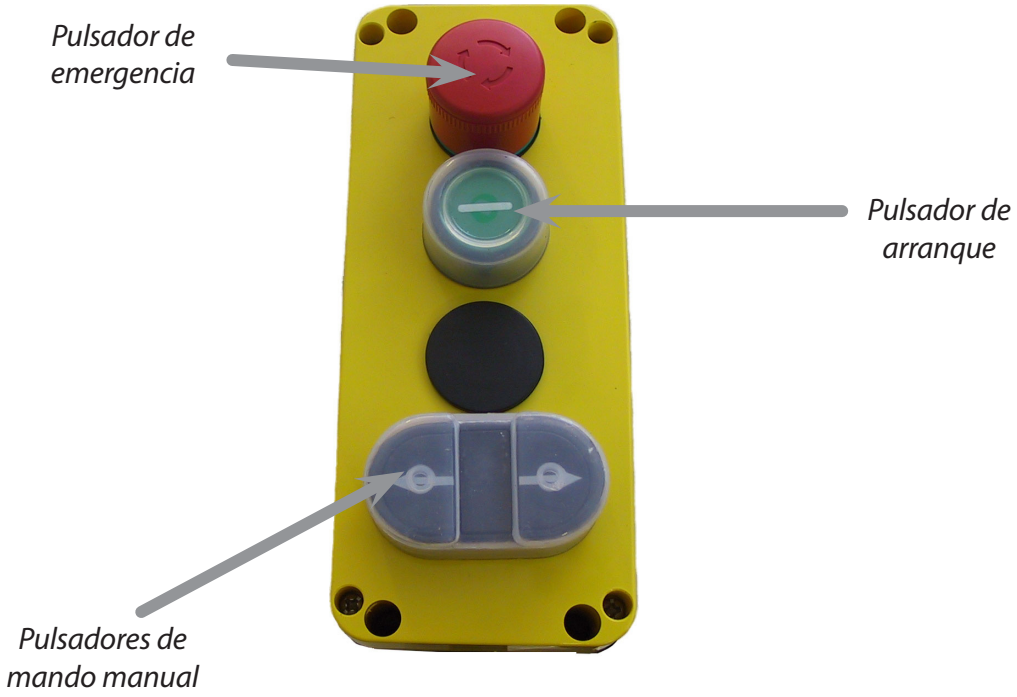
El sistema RADAR II OMFB es completamente modular y, combinando los elementos anteriormente mencionados, permite obtener diez configuraciones diferentes.

En cada apartado de esta sección se describen los diversos componentes del sistema de radiomando RADAR II.

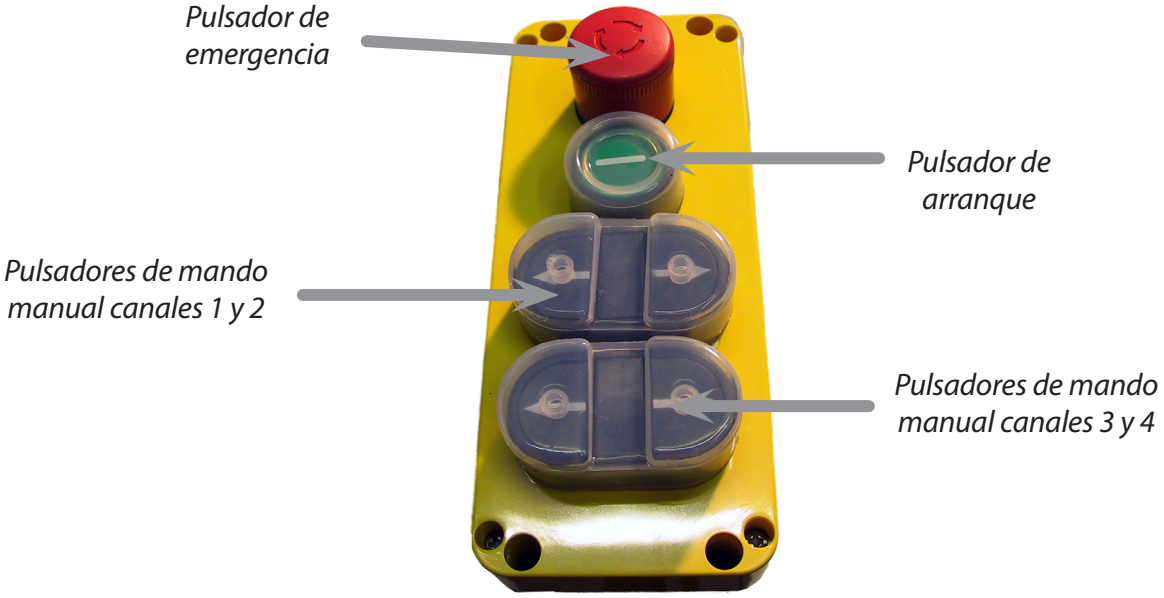
1.2 Receptor RADAR II 2 canales



1.3 Receptor RADAR II 2 canales configuración remolque

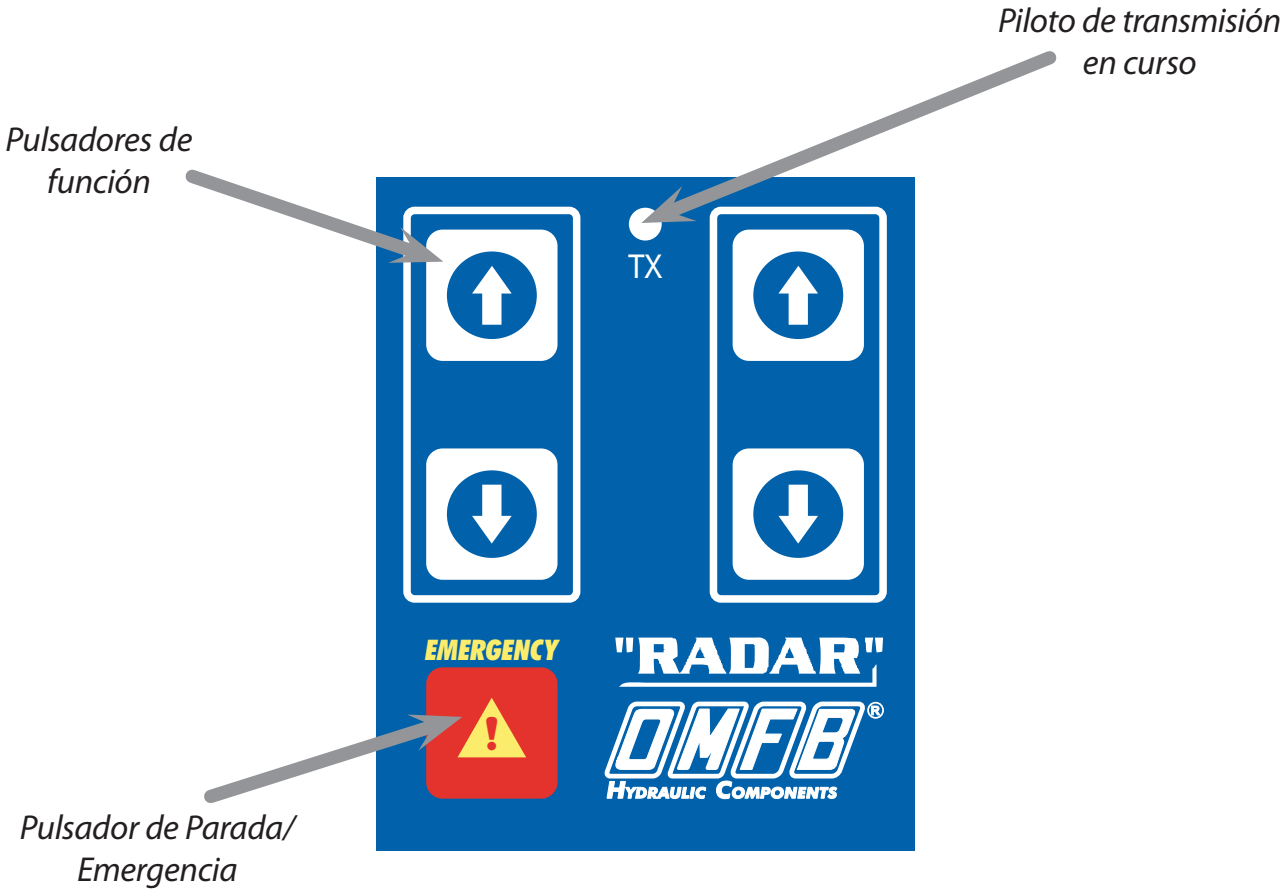


1.4 Receptor RADAR II 4 canales



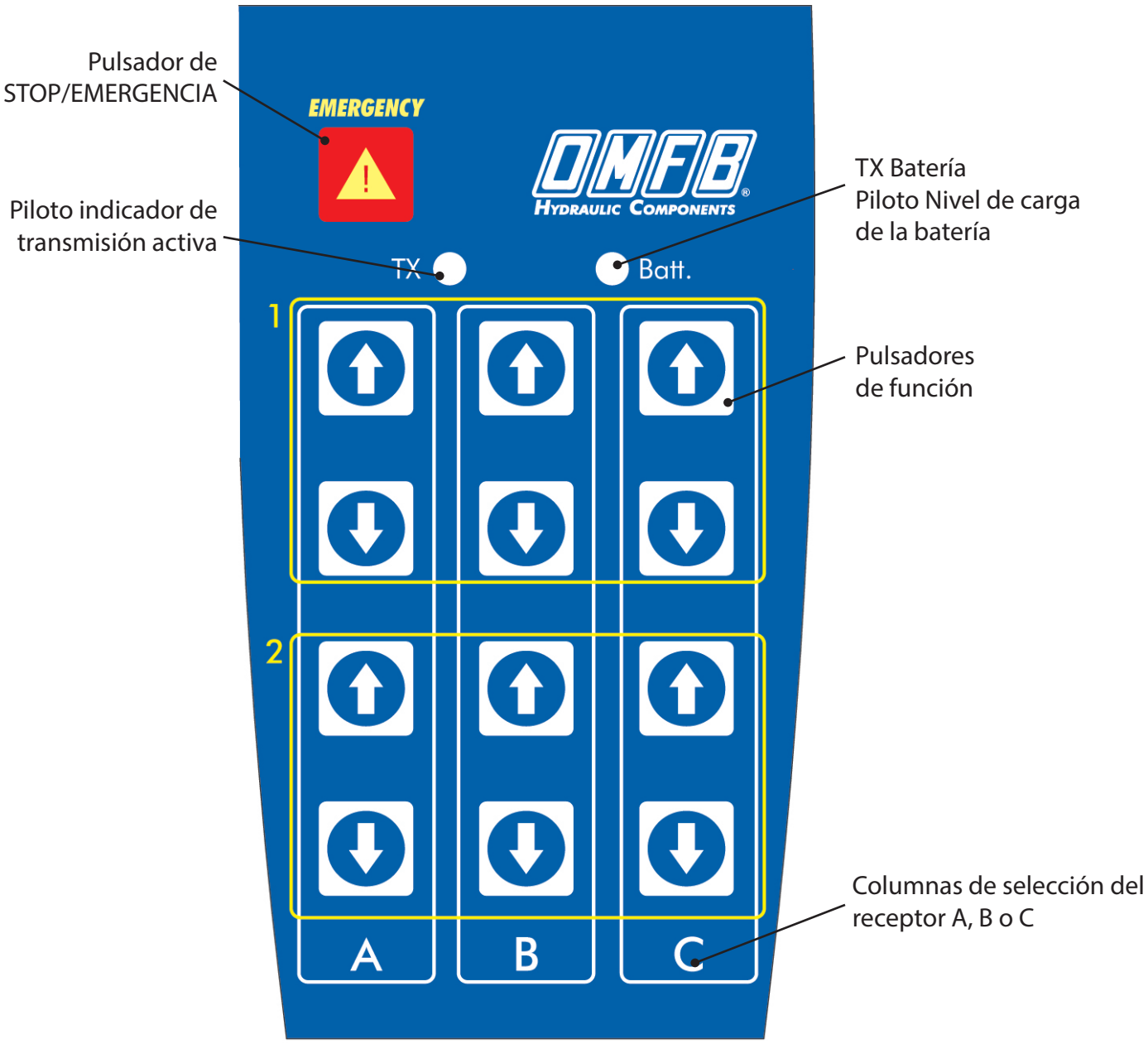
1.5 Transmisor RADAR II Midi

Para controlar sistemas de 2, 2+2 o 4 canales.



1.6 *Transmisor RADAR NEW TXF*

Permite controlar sistemas de 2, 2+2, 4, 6, 8, 10 o 12 canales.
Para más información, consulte el manual del transmisor RADAR NEW TXF.



1.7 Marcatura del prodotto e certificazioni

Los radiomandos RADAR II cumplen las siguientes normas técnicas armonizadas:

- **EN 300 220 - 3:2000** sobre el uso eficaz del espectro
- **EN 301 489 - 3:2000** sobre compatibilidad electromagnética
- **EN 60930:2000 (3rd EDITION)** sobre seguridad eléctrica y salud del usuario. La conformidad con dichas normas técnicas, avalada por el organismo competente europeo **Prima Ricerca & Sviluppo** (via Campagna, 58 - 22020 Gaggino Faloppio (CO)) presupone que los radiomandos RADAR II cumplen los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes establecidas por las Directivas Europeas:
- **RTTE n° 99/05/CE,** D. Lgs. n° 269 del 09/05/01
- **EMC n° 89/336/CE**, artículos 4, 10.1 y 10.2, anexos I y II
- **Bassa Tensione n° 73/23/CE**, artículo 2, anexos I, III parte 8 y IV, y sucesivas modificaciones.

La conformidad con las directivas pertinentes se atestigua por la aplicación en el producto del Marcado CE:

La conformidad de los radiomandos **RADAR II** con los requisitos esenciales de la Directiva 99/05/CE **permite comercializarlos, instalarlos y utilizarlos en cualquier país europeo** y en todos aquéllos que se han adherido a la CEPT, **sin necesidad de homologación por parte del ministerio de correos y telecomunicaciones competente.**
Sobre la base de la lista indicativa y no exhaustiva de equipos que entran en la clasificación establecida por la **Decisión de la Comisión Europea 2000/299/CE**, la puesta en servicio y el derecho a conexión de los radiomandos **RADAR II** no están sujetos a ninguna restricción, ya que son aparatos de radio de corto alcance no destinados a empleos específicos y que funcionan en una banda de frecuencia de radio (433.050 – 434.790 MHz) armonizada en ámbito europeo.

El **receptor** de los radiomandos **RADAR II** también **cumple los requisitos esenciales y demás disposiciones pertinentes establecidas por la Directiva Europea 2006/28/CE** y por el **Reglamento ECE/ONU n.º 10 Enmienda 2**, relativos a la supresión de parásitos radioeléctricos **(compatibilidad electromagnética)** producidos por los motores de encendido por chispa con los que están equipados los vehículos a motor.
En materia de compatibilidad electromagnética, la directiva **2006/28/CE** establece las normas de referencia para los equipos eléctricos/electrónicos instalados en vehículos viales, en calidad de directiva específica con arreglo al artículo 2, apartado 2, de la directiva 89/336/CE.

Las prescripciones de la Directiva **2006/28/CE** deben ser cumplidas, en lo que respecta a la compatibilidad electromagnética, por todos los vehículos definidos en la Directiva **70/156/CE** sobre **homologación de vehículos de motor y sus remolques,** tal como ha sido modificada por la Directiva 92/53/CE, y por sus **componentes o entidades técnicas,** los cuales, por lo tanto, quedan eximidos de cumplir la Directiva 89/336/CE.

Las pruebas de conformidad establecidas por la Directiva **2006/28/CE** y por el Regl. ECE/ONU n.º 10 Enm. 9 fueron realizadas en el laboratorio PRIMA RICERCA & SVILUPPO.

La conformidad de los radiomandos **RADAR II** a la Directiva **2006/28/CE** ha sido **certificada por el organismo de normalización NSAI** con el número:

e24*72/245*2006/28*1732*00

La homologación del producto se indica con la siguiente sigla sobre el producto:

e24 **03 1732**

El cumplimiento del Regl. ECE/ONU n.° 10 Enm. 9 por parte de los radiomandos **RADAR II ha sido certificado por el organismo de normalización NSAI** con el siguiente número:

E24 10R-020012

La homologación del producto se indica con la siguiente sigla sobre el producto:

E24 **10R** **020012**

2. CÓDIGOS PARA PEDIR RADIOMANDOS Y RECAMBIOS

2.1 *Códigos de radiomandos*

El Radiomando Radar II se presenta en los siguientes modelos:

• Con **transmisor RADAR II Midi:**

- **10105050050:** radiomando de 2 canales
- **10105050069:** radiomando de 2+2 canales
- **10105050078:** radiomando de 4 canales

• Con **transmisor RADAR NEW TXF:**

- **10105040052:** radiomando de 2 canales con transmisor NEW TXF
- **10105040061:** radiomando de 2+2 canales con transmisor NEW TXF
- **10105040070:** radiomando de 4 canales con transmisor NEW TXF
- **10105040089:** radiomando de 6 canales con transmisor NEW TXF
- **10105040098:** radiomando de 8 canales con transmisor NEW TXF
- **10105040105:** radiomando de 10 canales con transmisor NEW TXF
- **10105040114:** radiomando de 12 canales con transmisor NEW TXF

2.2 *Códigos de recambios*

- **10105140220:** transmisor completo RADAR NEW TXF
- **10105140079:** cargador de batería para RADAR TXF
- **10105140104:** transmisor RADAR II Midi

- **10105140033:** receptor 2 CH para RADAR II
- **10105140042:** receptor 4 CH para RADAR II
- **10105140051:** receptor RIM 2 CH para RADAR II

3. Características técnicas

3.1 *Transmisor RADAR II Midi*

(Para el transmisor RADAR NEW TXF, consulte el manual que se adjunta al mismo)

ALIMENTACIÓN	*Batería 6LR61 9 V*
CORRIENTE ABSORBIDA	*Màx 12-15 mA*
ESPURIAS (respecto a la fundamental)	*-50 dB*
FREQUENCIA DE TRABAJO	*433,920 MHz*
POTENCIA DE TRANSMISIÓN (E.R.P.)	*<10 mW*
MODULACIÓN	*AM*
CODIFICACIÓN DE LA TRANSMISIÓN	*Digital 13 bits*
TEMPERATURA DE FUNCIONAMIENTO	*- 30 / + 55 °C*
CAPACIDAD DE TRANSMISIÓN	*10 mt*

3.2.1 *Uso de la batería*

El transmisor se entrega de serie con una batería de alimentación tipo 6LR61 9 V ya instalada en su alojamiento.

3.3.1 *Sustitución de la batería*

Cuando el piloto del transmisor emite una luz más débil o el alcance del aparato se reduce, es preciso cambiar la batería de alimentación.

Para la sustitución, abra la tapa posterior del transmisor, saque la batería agotada y coloque una nueva. Cerrar la tapa con cuidado de no dañar los cables.

Atención:

- Antes de desechar el radiomando, quitarle la batería.
- Echar las baterías agotadas en los contenedores específicos
- Si la batería pierde líquido, cambiarla de inmediato, limpiar el alojamiento y lavarse esmeradamente las manos si se ha tocado el líquido. Evitar el contacto de esta sustancia con los ojos.

3.2 *Receptor RADAR II*

TENSIÓN DE ALIMENTACIÓN	*mín 22 V, màx 28 V*
MÁXIMO CONSUMO DE CORRIENTE	*563 mA a 28 V*
MÁXIMA CORRIENTE CONMUTABLE	*8 A*
FRECUENCIA DE TRABAJO	*433,920 MHz*
SENSIBILIDAD RF	*- 100 dBm*
BANDA PASANTE	*600kHz a - 3dB*
RECHAZO DE INTERFERENCIAS	*- 120 dB*
EMISIÓN DE RF EN LA ANTENA	*- 80 dBm*
TIEMPO DE REACCIÓN	*2,5 s*
SALIDAS	*N 3 variables de relé*
CAPACIDAD CONTACTOS	*màx 8 A*
TEMPERATURA DE FUNCIONAMIENTO	*- 30 / + 80 °C*

4. *Características eléctricas*

4.1 *Alimentación*

Los radiomandos Radar II pueden alimentarse con una **tensión comprendida entre 22 V y 28 V en corriente continua.**

La línea de alimentación (24 V batería y masa) debe llegar al receptor directamente desde la fuente principal (batería o alimentador estabilizado) mediante cables de sección adecuada para la carga que se deba controlar (como mínimo 1 mm^2). Además, debe incluir un **fusible de protección.**
La línea de alimentación que llega al receptor debe obtenerse de una conexión **bajo llave de contacto o con interruptor exclusivo** para el sistema de radiomando, o bien supeditada a un **desconectador de batería**, todos ellos oportunamente dimensionados.

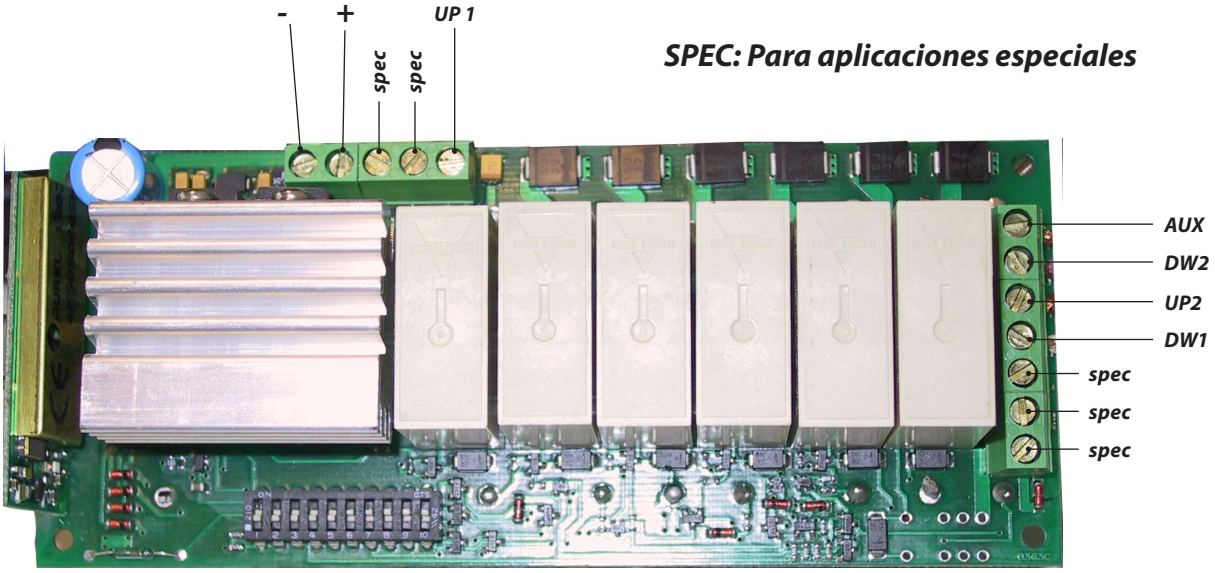
Es fundamental que, mientras el vehículo está viajando, el sistema de radiomando no esté alimentado. El instalador debe impartir esta advertencia, bajo su responsabilidad, al usuario del sistema.

4.2 *Conexión de los utilizadores al receptor*

La conexión de los dispositivos utilizadores (electroválvulas, telerruptores) a la tarjeta electrónica del receptor se realiza mediante una bornera.
En las versiones estándares, los radiomandos se suministran con un metro de cable y uno o dos conectores de cinco polos como los que se describen en el apartado siguiente. Los cables tienen 1 mm^2 de sección y la combinación de colores es la siguiente:

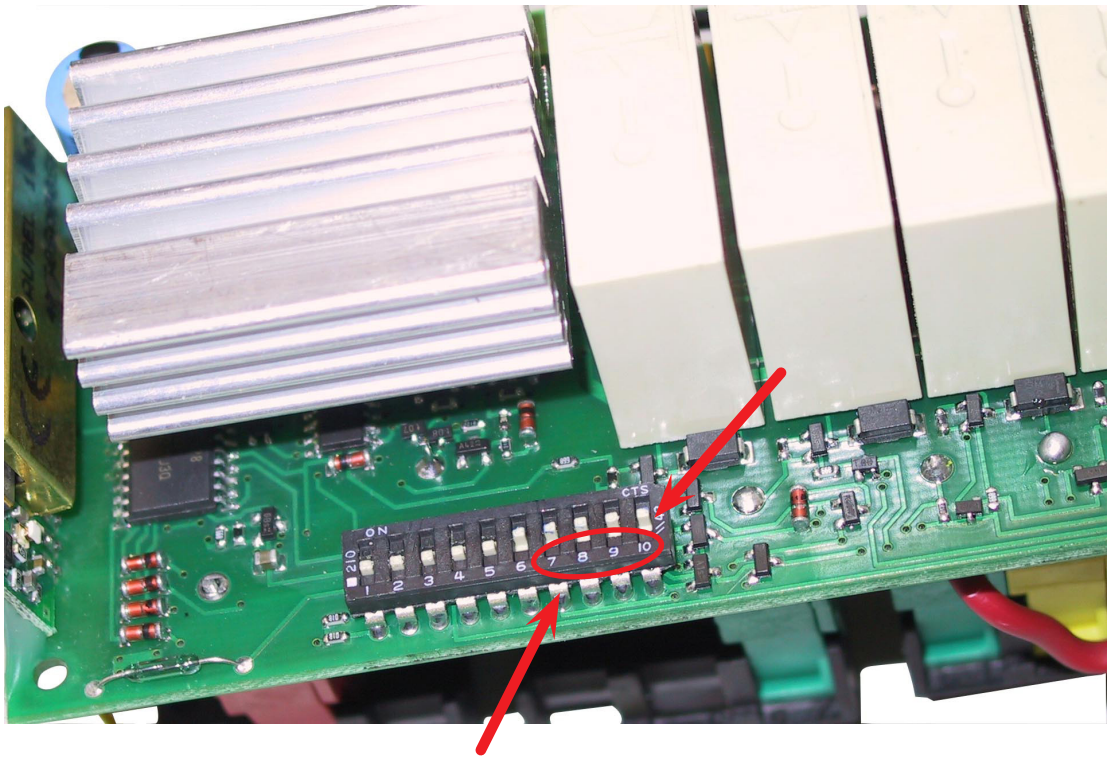
POSITIVO ALIMENTACIÓN	*"+"*	*Rojo*
NEGATIVO ALIMENTACIÓN	*"-"*	*Amarillo/Verde*
SUBIR 1	*"UP1"*	*Negro*
BAJAR 1	*"DW1"*	*Bianco*
SUBIR 2	*"UP2"*	*Marrón*
BAJAR 2	*"DW2"*	*Violeta*
AUXILIAR	*"AUX"*	*Azul*

Para el caso de que se deban realizar modificaciones o controles en la tarjeta, a continuación se indica el esquema de conexión. Para realizar esta operación se debe abrir la caja del receptor, por lo cual es obligatorio consultar antes por teléfono con el personal de OMFB.



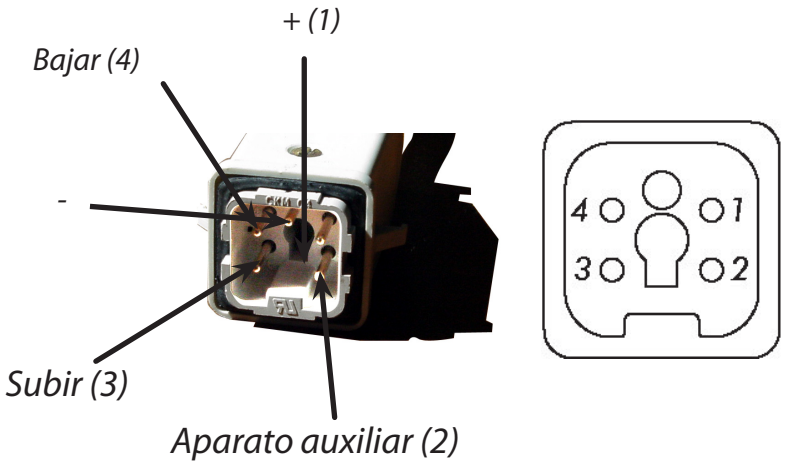
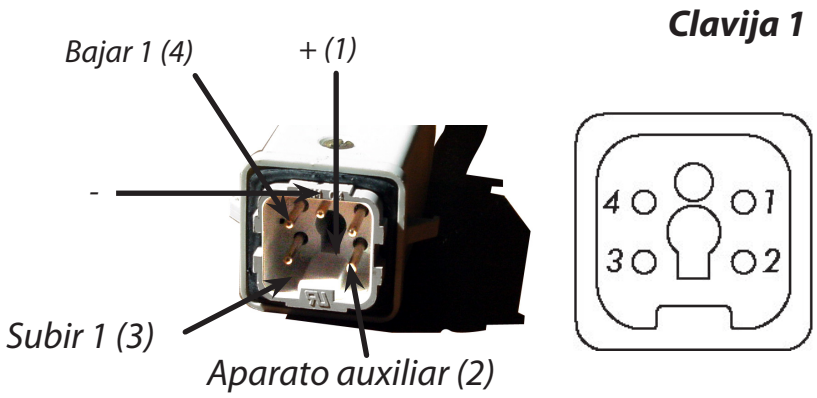
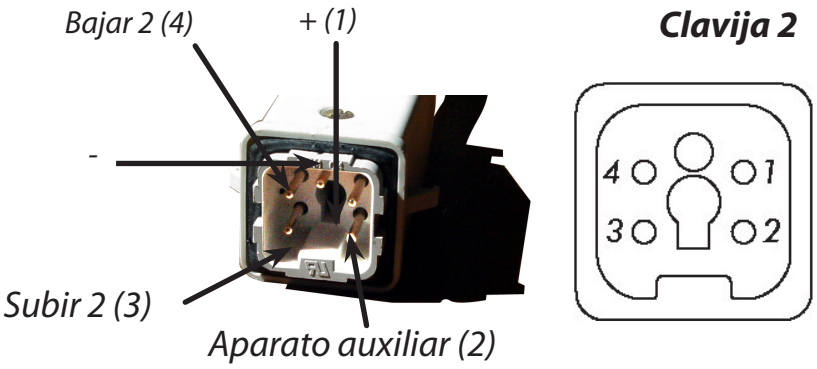
4.3 *Definición del tipo de salida (una o dos operaciones)*

La configuración típica de los radiomandos OMFB se utiliza para controlar sistemas formados por electrobombas y electroválvulas.
El receptor Radar II OMFB está provisto de una serie de cuatro microinterruptores, indicada en la figura. Estos microinterruptores permiten asignar a cada salida una o dos operaciones; es decir, el instalador puede decidir si con cada salida también se activará en paralelo la salida AUX.
En las configuraciones con electrobomba, si el microinterruptor correspondiente a una salida se sitúa en OFF (hacia el exterior de la tarjeta) la bomba no se activa en paralelo con dicha salida. Si el microinterruptor se sitúa en ON (hacia el interior de la tarjeta) también se activa la bomba.



4.4 Conectores de salida

Las salidas de los receptores son de baja tensión, con relé accionado por mando manual continuo. En las diversas versiones se presentan como sigue:

Receptor Radar II 2 CH	
• Dos salidas para accionar utilizadores eléctricos (como electroválvulas o relés) con una absorción máxima de 8 A cada uno. Las dos salidas se activan, respectivamente, por las funciones SUBIR y BAJAR del canal 1, y los contactos no están libres sino que poseen la tensión de alimentación del dispositivo (9 ÷ 28 V).	
• 1 salida AUX (vea 4.3 para más información) con absorción máxima de 8 A.	
Receptor Radar II 2 CH RIM	
• Dos salidas para accionar utilizadores eléctricos (como electroválvulas o relés) con una absorción máxima de 8 A cada uno. Las dos salidas se activan, respectivamente, por las funciones SUBIR y BAJAR del canal 2, y los contactos no están libres sino que poseen la tensión de alimentación del dispositivo (9 ÷ 28 V).	
• 1 salida AUX (vea 4.3 para más información) con absorción máxima de 8 A.	
Radar II 4 CH	
• Cuatro salidas para accionar utilizadores eléctricos (como electroválvulas o relés) con absorción máxima de 8 A cada una. Las cuatro salidas se activan, respectivamente, por las funciones SUBIR y BAJAR del canal 1 y SUBIR y BAJAR del canal 2, y no son de contactos libres sino que poseen la tensión de alimentación del dispositivo (9 ÷ 28 V).	
• 1 salida AUX (vea 4.3 para más información) con absorción máxima de 8 A. *ATENCIÓN: en las versiones de 6, 8, 10 o 12 canales, los dos o tres receptores tienen las mismas características que el receptor de 4 canales.*	

4.5 *Características eléctricas de los utilizadores*

La etapa de salida de los radiomandos OMFB está realizada con relés accionados por mando manual continuo.
La carga **máxima admisible** para los sistemas es de **8 A + 8 A inductivos** simultáneos en dos salidas (8 A en una salida y 8 A en la salida AUX).
Si la carga se aproxima demasiado al límite, se aconseja consultar al personal de OMFB sobre la posibilidad de que se presente algún problema. En tal caso, es preciso indicar **tipo de carga** (bobina, electroválvula, telerruptor), **características eléctricas de la carga** (generalmente indicadas en las etiquetas pegadas al dispositivo: potencia absorbida –ej. 30 W–, tensión de alimentación –ej. 12 V–, corriente absorbida –ej. 4 A–) y **ciclo temporal de activación** de la carga (1 minuto de activación consecutiva, 3 minutos de reposo, etc.).
Cuanto más exactas sean las informaciones, menor será el riesgo de que surjan problemas debidos a factores desestimados.
Los relés están calibrados a 16 A para reducir minimizar el riesgo de que se peguen. De cualquier forma, la seta de emergencia o el pulsador de emergencia del transmisor interrumpen la alimentación a las salidas garantizando la seguridad del sistema.

5. *Instalación y fijación mecánica del receptor*

5.1 *Generalidades*

Fije el receptor a través de sus cuatro agujeros pasantes y no lo abra ni lo perfore por ningún motivo.

Si el aparato estará expuesto a fuertes vibraciones, se aconseja colocar unos antivibradores entre la carcasa del receptor y el soporte al cual se fije.

Toda apertura, perforación u operación similar en el receptor que no haya sido autorizada por OMFB causará la anulación de la garantía.

Para ubicar el receptor en el vehículo, tener en cuenta los siguientes factores:

- El botón rojo de paro de emergencia debe ser fácilmente accesible.

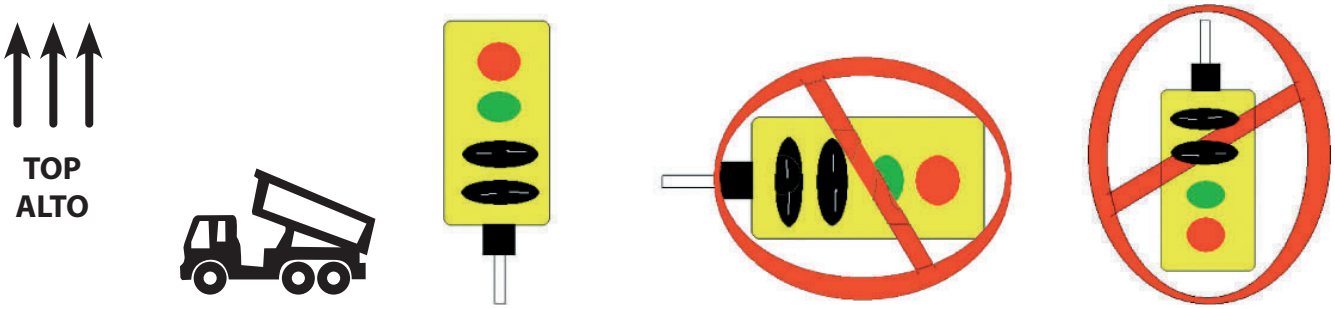
• El mejor alcance en recepción se obtiene colocando el receptor a la mayor altura posible del suelo.
• El receptor, mientras sea posible, debe poder verse claramente desde la zona de uso del transmisor.
• El campo se irradia de forma concéntrica a partir de la antena. Si la antena es interna, se encuentra dispuesta axialmente respecto a la caja del receptor.

Como se indicó en el apartado anterior:

La línea de alimentación (+12/24 V batería y masa) debe llegar al receptor directamente desde la fuente principal (batería o alimentador estabilizado) mediante cables de sección adecuada para la carga que se deba controlar (como mínimo 1 mm^2). Además, debe incluir un **fusible de protección.** La línea de alimentación que llega al receptor debe obtenerse de una conexión **bajo llave de contacto o con interruptor exclusivo** para el sistema de radiomando, o bien supeditada a un **desconectador de batería,** oportunamente dimensionados.
Es fundamental que, mientras el vehículo está viajando, el sistema de radiomando no esté alimentado. El instalador debe impartir esta advertencia, bajo su responsabilidad, al usuario del sistema.

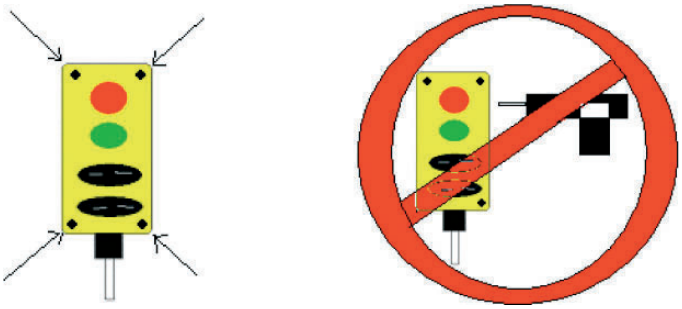
5.2 *Ubicación del receptor*

Instale el receptor con el cable hacìa **abajo**, nunca hacìa arriba.



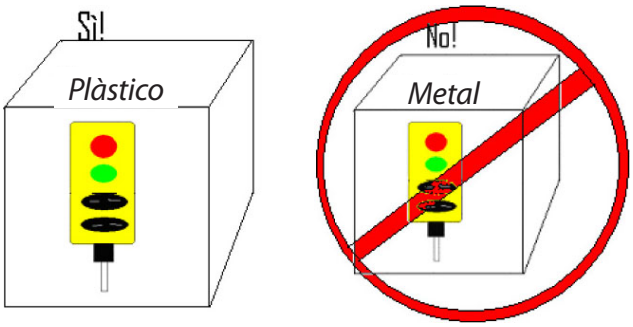
5.3 *Fijación del receptor*

Fije el receptor a través de los tornillos de la caja. **No perfore la caja de ninguna manera, esta operación anula la garantía del producto.**



5.4 *Uso de contenedores de protección*

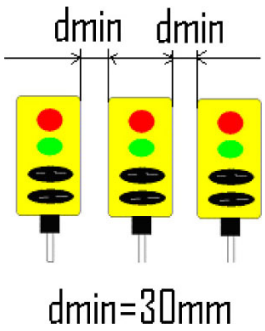
El receptor puede alojarse en un segundo contenedor, **siempre que éste sea de material plástico y no metálico.**



El uso de un contenedor metálico debe consultarse previamente con OMFB para evitar defectos de funcionamiento.

5.5 *Instalación de varios receptores adosados*

En las configuraciones de RADAR II 2 CH+2 CH, 6 CH, 8 CH, 10 CH y 12 CH, que utilizan varios receptores incluso adosados, éstos deben instalarse a no menos de 30 mm entre ellos.



6. *Parada de emergencia*

6.1 *Parada de emergencia ordenada desde el transmisor*

(Para el transmisor RADAR NEW TXF, consulte el manual respectivo.)

El mando de parada de emergencia tiene prioridad sobre cualquier otro, por lo cual puede activarse aunque el botón de otra función del transmisor haya quedado presionado por fallo o desatención.

Para desactivar la función de parada de emergencia (señalada con un sonido continuo por el receptor) y reanudar el funcionamiento del sistema, presionar el botón verde de restablecimiento.

6.2 *Parada de emergencia ordenada desde el receptor*

Para activar la función de parada de emergencia desde el receptor, presionar la seta correspondiente (el zumbador interno del receptor emite un sonido continuo).

Para restablecer el funcionamiento del sistema, girar el botón hacia la derecha para desbloquearlo y presionar el botón verde de restablecimiento.

7. Operaciones de programación

7.1 *Programación*

Este procedimiento es necesario si el receptor(es) y el transmisor se han recibido por separado.
Antes de poder utilizar un transmisor NEW TXF es necesario crear la comunicación entre transmisor y receptor(es).
Para operar correctamente es imprescindible respectar estas instrucciones de programacion.

ATENCIÓN: compruebe que los receptores no estén ya programados y si es necesario elimine la programación y vuelva a programar con el nuevo transmisor.
1. Energizar el receptor (conectar el desconectador de baterías y todo otro interruptor que esté instalado en serie con la alimentación del receptor).
2. En el transmisor: compruebe que el LED TX se encienda con la presión de un pulsador función en las columnas A, B, C.
3. En el receptor: presionar el pulsador rojo de emergencia; el indicador acústico del dispositivo comienza a emitir un sonido continuo.
4. En el receptor: acerque un imán a la "Learning Zone": el indicador acústico dentro del receptor emite un sonido intermitente;

5. En el transmisor: presione uno de los pulsadores función (Eleva/Baja el canal de 1 o Eleva/Baja el canal de 2) de la columna en la que se quiere programar el receptor (A, B o C)
6. En el receptor: el sonido emitido por el indicador acústico vuelve a ser continuo
7. En el receptor: girar el pulsador de emergencia para liberarlo
8. En el receptor: presionar el pulsador verde
9. Verificar la activación de todas las funciones asociadas al sistema de radiomando

PROGRAMACIÓN REED

El procedimiento de programación REED se utiliza para los transmisores TXF y RADAR II MIDI. En el caso del transmisor MIDI no se deben presionar los pulsadores A, B y C, ya que este transmisor sólo puede controlar hasta cuatro canales.

PROCEDIMIENTO DE RESET O DESPROGRAMACIÓN

Cada receptor memoriza como máximo 4 códigos diferentes de transmisores. Cuando la memoria está llena el receptor lo señala emitiendo un sonido intermitente con frecuencia elevada. Para restablecer la memoria se tiene que proceder como para la programación y una vez que se llega al punto 4 hay que mantener el transmisor cercano. Cuando el sonido de bip continuo pasa a bip intermitente antes de 5 segundos el bip intermitente emitirá un sonido con una frecuencia diferente. Entonces hay que presionar el pulsador verde del receptor después de haber desbloqueado el botón de seta de emergencia.

8. *Comprobación del funcionamiento*

8.1 *Generalidades*

En esta sección se detallan las operaciones necesarias para localizar fallos en los sistemas de radiomando RADAR II. **Se ruega efectuarlas antes de llamar a la asistencia de OMFB.**

A menudo el mal funcionamiento de los sistemas dotados de radiomando no se debe a éste sino a otros componentes. Por tal motivo, ante cualquier problema durante el uso de un sistema de radio OMFB, es importante seguir las instrucciones dadas para localizar y solucionar rápidamente los fallos.

Se describen las siguiente operaciones:

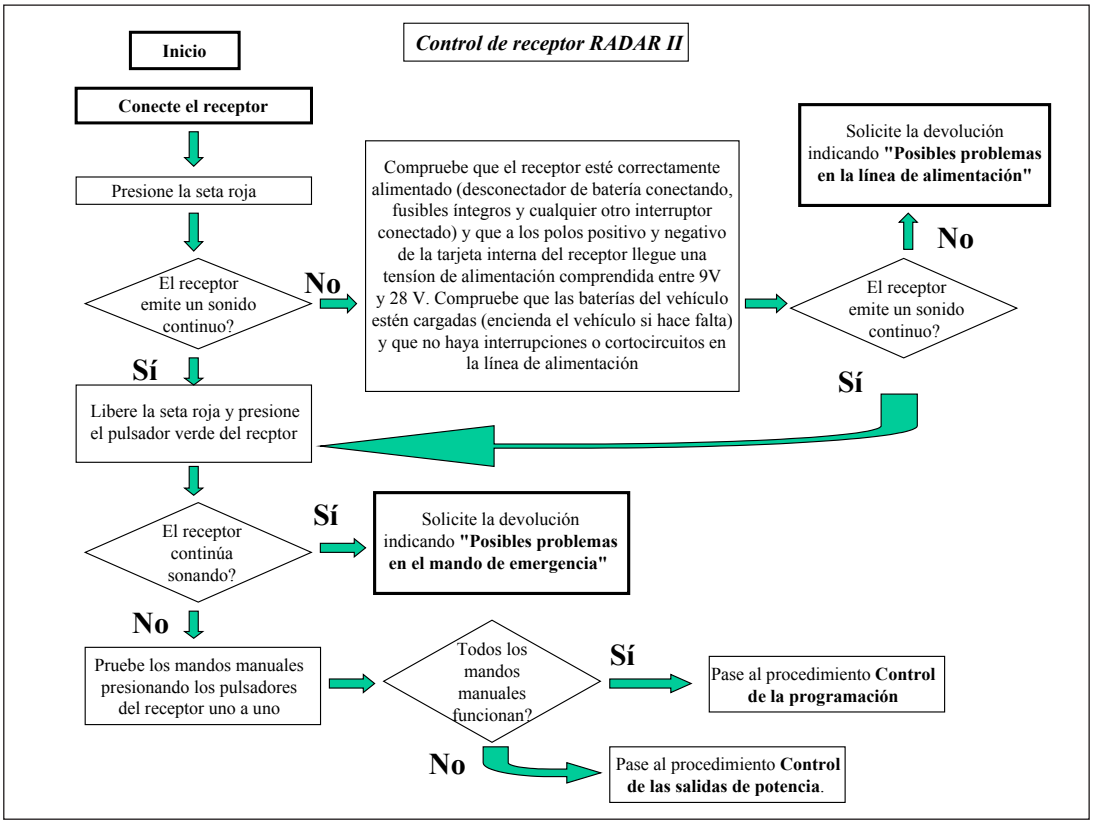
- Control del receptor
- Control del transmisor NEW TXF
- Control de la programación STD
- Control de la programación Reed
- Control de las salidas de potencia

Comience por el bloque Inicio y siga el recorrido del esquema, de este modo le resultará muy sencillo resolver o identificar los problemas más comunes.
Los bloques en forma de rombo son de elección, contienen una pregunta en función de cuya respuesta (sí o no) se continúa en una u otra dirección.
Es posible que un bloque de un procedimiento conduzca a otro procedimiento; en tal caso, comience este procedimiento desde el Inicio.

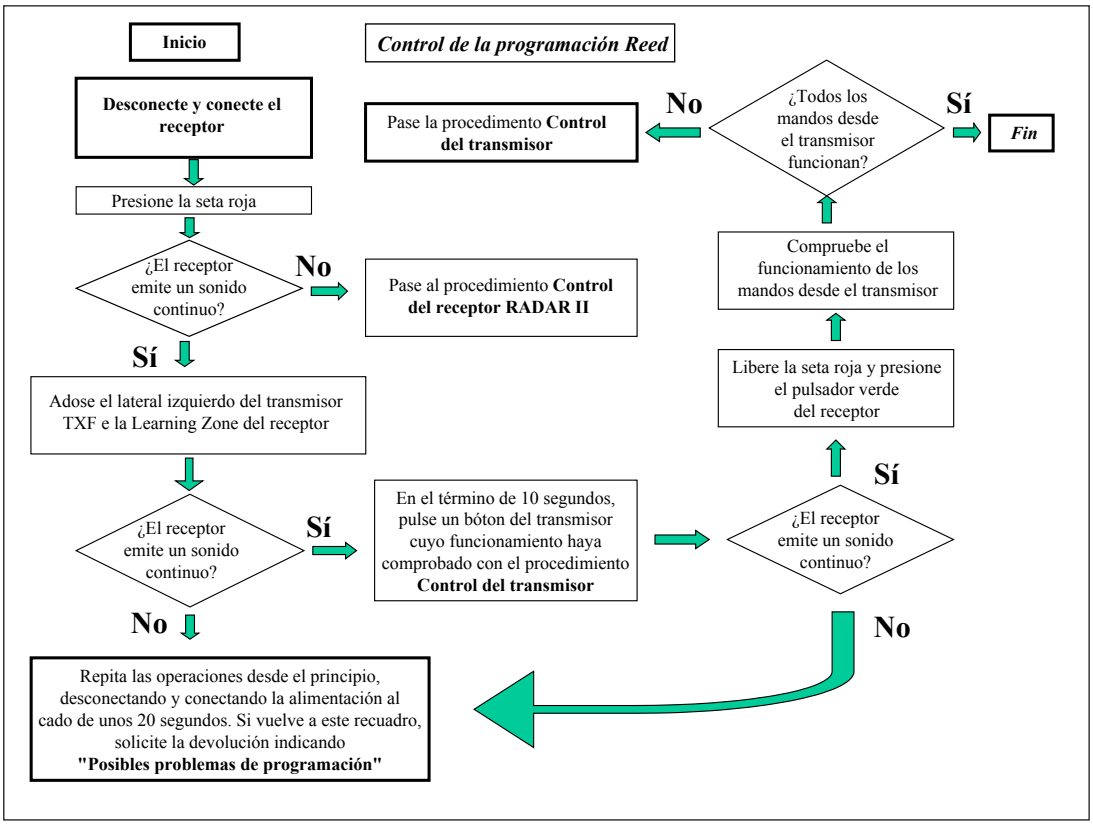
Algunos bloques indican «Solicite la devolución»; en tal caso, en la solicitud debe anotarse el diagnóstico que aparece en el bloque. Por ejemplo, si el bloque señala «Posibles problemas en la línea de alimentación», escriba esto en la solicitud para agilizar la solución del problema y, sobre todo, para ayudar al personal de OMFB a localizar los inconvenientes que no se deben a los radiomandos OMFB sino al vehículo.

Cuando se llega a un bloque donde aparece «Solicite la devolución», puede ser útil hacer una copia del esquema, marcar el recorrido efectuado hasta dicho bloque y enviar la copia por fax a OMFB.

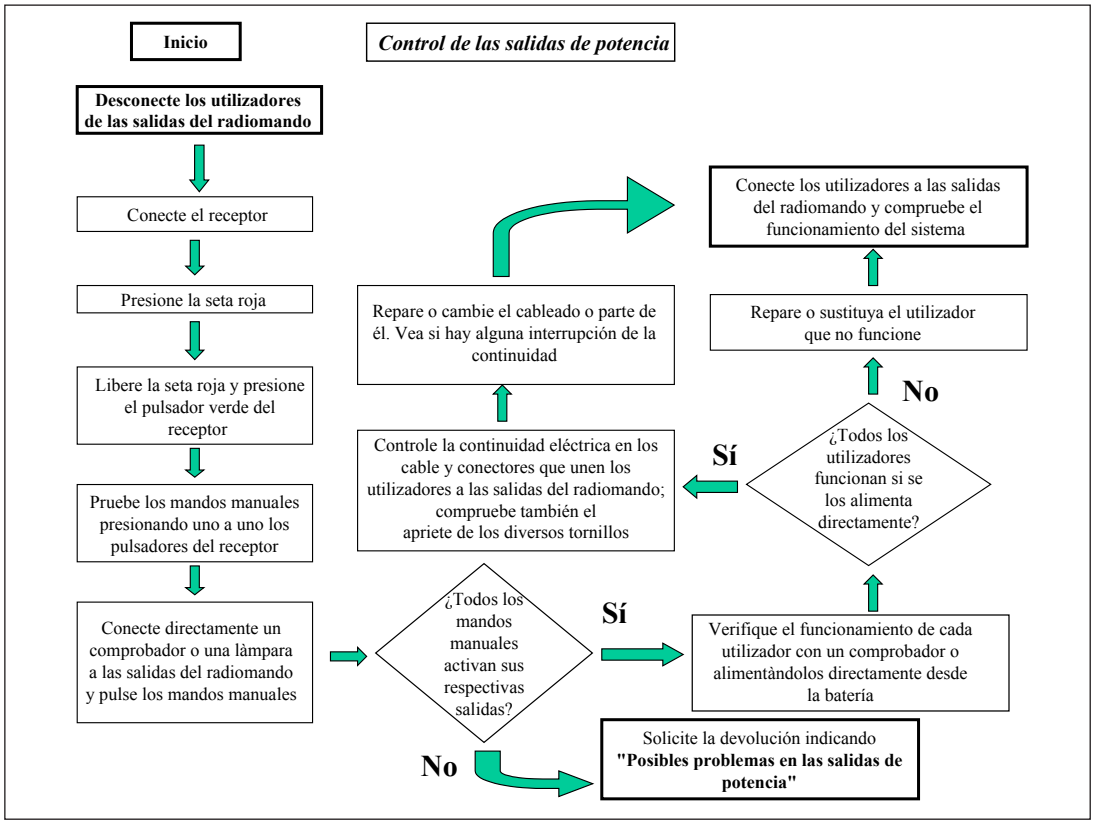
8.2 Control del receptor RADAR II



8.3 Control de la programación Reed



8.4 *Control de las salidas de potencia*



9. *Preguntas frecuentes*

El transmisor no funciona o lo hace solamente a corta distancia del receptor.

Verificar que:

- La alimentación del receptor sea correcta en lo que respecta a tensión (9 ÷ 28 V) y polaridad.
- El botón rojo de emergencia del receptor no esté presionado, y que se haya oprimido el botón verde de restablecimiento.
- El receptor no esté dentro de un contenedor metálico.
- El piloto del transmisor se encienda cuando se presiona cualquier mando. Si no lo hace, comprobar la presencia de la batería y su carga (sustituirla si hace falta).
- La programación del receptor se haya realizado de manera correcta. Por seguridad, repetir las operaciones descritas en la sección Operaciones de programación.
- Los dispositivos controlados funcionen correctamente con los mandos normales (sin el radiomando) y no presenten cortocircuitos.

El transmisor se ha caído y no funciona.

Verificar que:

- La batería del transmisor esté en su alojamiento.
- La conexión con la batería esté íntegra y garantice el contacto eléctrico;

¿Es posible inhabilitar la señal auxiliar cuando se activa una de las dos o cuatro salidas?
Sí, pero la operación puede ser realizada sólo por técnicos de OMFB Spa Hydraulic Components. Solicitarla al pedir el aparato o más adelante, indicando como referencia «Efecto simple».

¿Hay alguna versión de receptor con preinstalación para antena externa?
No, no se ha considerado necesario crear un modelo con antena externa porque la selectividad del módulo RF instalado en el receptor es lo suficientemente elevada para garantizar un óptimo funcionamiento incluso en condiciones críticas, como la presencia de grandes masas férrea

¿Es posible obtener contactos libres en vez de los que transmiten la tensión de alimentación?
No, es necesario utilizar relés adicionales controlados a la tensión de alimentación, y sacar de ellos el contacto libre.

Una de las fundas de látex se ha roto.
Enviar el receptor a OMFB Spa Hydraulic Components para la sustitución y reparación, ya que la ausencia de las fundas reduce el grado de protección IP del aparato.

¿Es necesario realizar algún mantenimiento en el radiomando radar ii?
No hace falta ningún tipo de mantenimiento, salvo la sustitución de la batería del transmisor. No obstante, se aconseja mantener el receptor limpio, en especial de barro u otros materiales que, con el tiempo, podrían comprometer sus prestaciones. Para la limpieza, no utilizar nunca una hidrolimpiadora.

¿Es posible proteger el receptor con otra funda de plástico adicional?
Sí, esta operación no compromete las prestaciones, siempre que el plástico de la funda tenga un contenido mínimo o nulo de plomo.
Si el problema persiste, ponerse en contacto con OMFB Spa Hydraulic Components.